

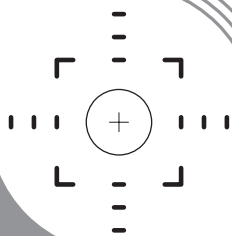
# PODSTAWOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI

POLSKA

Cyfrowy aparat fotograficzny

# IR-500

**OLYMPUS**



 Dock & Done

## Dla klientów w Ameryce Północnej i Południowej

### Dla klientów w USA

Deklaracja zgodności

<b>Product Name</b>	: Digital Camera
Numer modelu	: IR-500
Nazwa handlowa	: OLYMPUS
Strona odpowiedzialna	: <b>OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.</b>
Adres	: Two Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058 U.S.A.
Numer telefonu	: 1-631-844-5000

Testowane pod względem zgodności ze standardami FCC

Dla użytku domowego i biurowego

Niniejsze urządzenie odpowiada zasadom zawartym w części 15 reguł FCC. Na działanie takich urządzeń nałożone są następujące warunki:

- (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwej interferencji oraz.
- (2) Urządzenie musi przyjmować interferencje, łącznie z taką interferencją, która może powodować nieprzewidziane działanie.

### Informacje FCC

#### • Interferencja radiowo-telewizyjna

Wszelkie zmiany i modyfikacje, które nie zostały w sposób jednoznaczny zaaprobowane przez producenta mogą pozbawić użytkownika uprawnień do korzystania ze sprzętu. Niniejszy sprzęt został przetestowany i stwierdzono, że jest zgodny z ograniczeniami dla urządzeń Class B, stosownie do części 15 reguł FCC. Ograniczenia te zostały nałożone, aby zapewnić odpowiednią ochronę przed szkodliwą interferencją w instalacjach domowych.

Niniejszy sprzęt wykorzystuje oraz może emitować fale o częstotliwościach radiowych i jeśli nie zostanie zainstalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją może powodować szkodliwą interferencję w komunikacji radiowej.

Jednakże nie ma gwarancji, że w przypadku poszczególnych instalacji nie nastąpi interferencja fal. Jeśli niniejszy sprzęt powoduje szkodliwą interferencję w stosunku do odbiorników radiowych i telewizyjnych, co można stwierdzić przez włączenie i wyłączenie niniejszego sprzętu, zaleca się by użytkownik spróbował zapobiec występującej interferencji podejmując następujące kroki:

- Dokonaj regulacji anteny odbiorczej lub przestaw ją.
- Zwiększ odległość pomiędzy aparatem, a danym odbiornikiem.
- Podłącz sprzęt do gniazda zasilania w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.

W celu uzyskania dodatkowej pomocy skontaktuj się z dealerem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym. Do podłączenia produktu do innych urządzeń należy wykorzystywać wyłącznie kable połączeniowe dostarczane przez firmę Olympus.

Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje wprowadzane w niniejszym urządzeniu mogą pozbawić użytkownika prawa do jego użytkowania.

### Dla klientów w Kanadzie

Produkt jest urządzeniem Class B i spełnia kanadyjskie wymagania ICES-003.

### Dla klientów w Europie



Symbol »CE« oznacza, że produkt spełnia europejskie wymagania bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska.

Aparaty z oznaczeniem »CE« są przeznaczone do sprzedaży w Europie.

# Wprowadzenie

Instrukcje obsługi do niniejszego aparatu składają się z trzech przedstawionych poniżej dokumentów. W celu zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkownika prosimy o zapoznanie się z dołączoną do aparatu dokumentacją i korzystanie z niej w razie potrzeby.

## Skrócona instrukcja obsługi



Zawiera informacje odnośnie podstawowych operacji obsługi umożliwiające rozpoczęcie korzystania z aparatu natychmiast po jego zakupie.

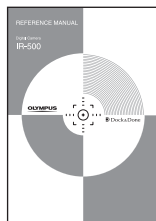
## Podstawowa instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja)



Zawiera informacje odnośnie ustawień aparatu oraz przedstawia niektóre podstawowe operacje.

Zalecamy początkującym użytkownikom, by zapoznali się najpierw z tą instrukcją.

## Pełna instrukcja obsługi dostępna w języku angielskim (Zamieszczona na płycie CD-ROM)




Zawiera opis wszystkich funkcji aparatu.

Instrukcja ta dostarcza szczegółowych informacji odnośnie wszystkich cech oraz funkcji twojego cyfrowego aparatu fotograficznego.

- Zawartość treściowa instrukcji obsługi może ulec zmianie bez uprzedzenia. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus, aby uzyskać aktualne dane odnośnie nazwy oraz numeru modelu produktu.
- Niniejsza dokumentacja została przygotowana z zachowaniem najwyższej staranności, jednakże jeśli zostaną w niej stwierdzone jakiegokolwiek pomyłki lub braki, bądź informacje przedstawione w sposób niejasny, to prosimy o skontaktowanie się z autoryzowanym centrum serwisowym Olympus.
- Treść niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana w części ani w całości, za wyjątkiem kopii na potrzeby własne użytkownika. Dokumentacja nie może być przekazywana dalej bez pozwolenia.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty poniesione przez klienta lub stronę trzecią wynikające z nieprawidłowego użytkownika niniejszego produktu.
- Olympus nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty będące następstwem utraty danych wynikającej z nieprawidłowego funkcjonowania produktu, naprawy produktu przez stronę trzecią nieupoważnioną do tego przez Olympus, bądź z jakichkolwiek innych przyczyn.
- Jakość zdjęć uzyskiwanych poprzez fotografowanie niniejszym produktem może różnić się od jakości zdjęć uzyskiwanych z aparatów na filmy światłoczułe.

### Znaki handlowe

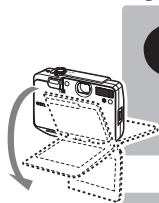
-  Dock & Done oraz OLYMPUS Master są znakami handlowymi OLYMPUS CORPORATION.
- Windows jest zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation.
- Macintosh i Apple są znakami handlowymi Apple Computers, Inc.
- Inne nazwy produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich właścicieli.

### Reguła systemu plików dla aparatów cyfrowych (DCF)

Aparat wykorzystuje system plików DCF (reguła plików dla aparatów cyfrowych – ang. Design rule for Camera File system) będący standardem utworzonym przez JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Rozwoju Przemysłu Elektronicznego).

## Możliwości aparatu

### Podczas fotografowania



Wygodny sposób wykonywania autoportretów, dzięki ustawianemu pod zmiennym kątem monitorowi (w trybie autoportretu, str. 31)



Zamykany wyświetlacz chroniący LCD oraz obiektyw i ułatwiający noszenie aparatu.



Fotografowanie aparatem trzymany wysoko lub nisko i wygodne kadrowanie ujęcia dzięki ustawianemu pod zmiennym kątem monitorowi.



Możliwość wyboru spośród 17 programów tematycznych odpowiadających różnym sytuacjom.



Wykonywanie ostrych zdjęć dzięki funkcji stabilizacji obrazu.

### Gdy aparat umieszczony jest w stacji dokującej



Odtwarzanie zdjęć w formie pokazu slajdów.

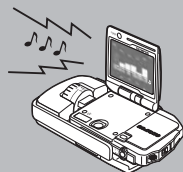


Wygodne ładowanie baterii.



Bezpośrednie drukowanie z aparatu.

### Użyteczne funkcje



Zintegrowany zegar / budzik

## Spis treści

Wprowadzenie .....	3
Możliwości aparatu .....	5
<hr/>	
<b>Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami</b> .....	<b>7</b>
Nazwy elementów .....	15
Cyfrowy aparat fotograficzny .....	15
Stacja dokująca .....	16
Informacje odnośnie baterii i karty .....	17
Jak korzystać z ustawianego pod zmiennym kątem monitora? .....	18
<hr/>	
<b>Operacje fotografowania / przeglądania</b> .....	<b>19</b>
Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość przy użyciu AF (autofocus'a) .....	19
Zmiana kompozycji zdjęcia po ustawieniu ostrości (Blokada ostrości) .....	20
Korzystanie z zoomu – Ujęcia tele i szerokokątne (W/T) .....	21
Korzystanie z lampy błyskowej (⚡ 👁 ⚡ 🔋) .....	22
Wykonywanie zbliżeń (tryb makro i Supermakro) 🌸 s🌸 .....	25
Korzystanie z samowyzwalacza ☺ .....	26
Wybór trybu zapisu (📷) .....	28
Wybieranie programu tematycznego stosownie do fotografowanej sceny (SCENE SELECT) .....	31
Odtwarzanie zdjęć .....	33
<hr/>	
<b>Informacje dodatkowe</b> .....	<b>35</b>
Specyfikacja techniczna aparatu .....	35
Zanim skontaktujesz się z nami .....	39





# Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami



## For safe use of this product

Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami aby bezpiecznie użytkować niniejszy produkt. Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego produktu prosimy o zapoznanie się z tą sekcją, aby zapewnić jego bezpieczne i prawidłowe użytkowanie.

Aby ostrzec o możliwych niebezpiecznych sytuacjach oraz zapobiec uszkodzeniu produktu, w niniejszej dokumentacji zastosowane zostały przedstawione poniżej symbole. Podajemy tutaj ich znaczenie.

 <b>Niebezpieczeństwo</b>	 Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną poważnego kalectwa, a nawet śmierci.
 <b>Ostrzeżenie</b>	Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną kalectwa, a nawet śmierci.
 <b>Uwaga</b>	Jeśli produkt jest użytkowany bez przestrzegania wskazań podanych pod tym symbolem, może stać się to przyczyną lekkiego zranienia lub uszkodzenia sprzętu.

## Ostrzeżenia odnoszące się do obsługi aparatu

### Ostrzeżenie

- **Nie należy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.** Aby uniknąć powstania pożaru lub eksplozji nie należy nigdy korzystać z aparatu w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych gazów.
- **Nie błyskaj lampą bezpośrednio w osoby (niemowlęta, małe dzieci, itp.) z niewielkiej odległości.** Należy zachować ostrożność przy zdjęciach z lampą błyskową z niewielkiej odległości. Gdy uaktywniasz lampę błyskową powinieneś znajdować się przynajmniej 1 m od twarzy fotografowanej osoby, szczególnie należy o tym pamiętać fotografując niemowlęta, małe dzieci. Uaktywnienie lampy błyskowej zbyt blisko oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilową utratę wzroku.
- **Aparat należy trzymać z dala od małych dzieci.** Należy zachować ostrożność, aby zapobiec poniższym wypadkom:
  - Zaplątanie się w pasek aparatu, co może prowadzić do uduszenia.
  - Przypadkowe połączanie baterii lub innych małych elementów, jak np. kart xD-Picture Card. W takich przypadkach należy niezwłocznie zwrócić się po pomoc medyczną.
  - Przypadkowe błyśnięcie lampą w oczy, które może spowodować pogorszenie wzroku.
  - Przypadkowe zranienie ruchomymi częściami aparatu.

- **W czasie ładowania baterii nie dotykaj przez dłuższy czas aparatu, zasilacza sieciowego, ani stacji dokującej.** Aparat oraz stacja dokująca nagrzewają się podczas ładowania. Opcjonalny zasilacz sieciowy też nagrzewa się przy dłuższym fotografowaniu. Przez cały czas elementy te mogą spowodować lekkie poparzenie.
- **Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w zakurzonych lub wilgotnych miejscach, bądź tam gdzie gromadzi się dym lub para wodna.** Może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem.
- **Nie zasłaniaj ręką lampy przy błysku.** Nie dotykaj lampy podczas błysku ani po kilkukrotnym użyciu lampy. Lampa nagrzewa się i jej dotknięcie może spowodować poparzenie.
- **Nie należy demontować ani modyfikować aparatu.** Niektóre wewnętrzne obwody zasilane są wysokim napięciem, co może spowodować poważne poparzenie lub porażenie prądem.
- **Uważaj, by woda i obce przedmioty nie dostały się do środka aparatu.** Jeśli aparat przypadkowo wpadnie do wody lub rozleje się na niego ciecz, należy zaprzestać korzystania z aparatu, pozwolić by wysychł, a następnie wyjąć baterie. Należy się później skontaktować z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Olympus.

## Uwaga

- **Jeśli zauważysz, że aparat wydziela dziwny zapach lub dym wyłącz go.** Wyjmij baterie uważając, by nie poparzyć się, a następnie skontaktuj się z najbliższym dealerem lub z autoryzowanym centrum serwisowym firmy Olympus. Nie zastosowanie się do tej wskazówki może stać się przyczyną pożaru lub poparzenia. (Baterie należy wynieść poza pomieszczenie, z dala od łatwopalnych materiałów i należy unikać dotykania ich gołymi rękoma.)
- **Nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.** Aby uniknąć porażenia prądem nigdy nie obsługuj aparatu mokrymi rękoma.
- **Nie należy pozostawiać aparatu w miejscach, w których aparat może być narażony na działanie wysokich temperatur.** Wysokie temperatury mogą powodować uszkodzenie poszczególnych części aparatu, a w szczególnych przypadkach mogą spowodować zapalenie się aparatu. Nie należy też korzystać z ładowarki ani z zasilacza, gdy są przykryte (np. kocem). Może to powodować silne nagrzewanie się tych modułów i w efekcie skutkować pożarem.
- **Nie należy dotykać złącz aparatu do podłączania do stacji dokującej.**
- **Uważaj na pasek, do noszenia aparatu.** Gdy nosisz aparat uważaj na jego pasek. Może on łatwo zaczepić się o wystający przedmiot i spowodować poważne uszkodzenie.



- **Nie pozostawiaj aparatu w miejscach o wysokiej temperaturze.** Może to stać się przyczyną odkształcenia się elementów lub może być przyczyną pożaru. Nie należy też przykrywać niczym – w szczególności materiałem lub kocem – zasilacza sieciowego bądź stacji dokującej. Może to być przyczyną przegrzewania się tych elementów i stwarza zagrożenie powstania pożaru.
- **Korzystaj wyłącznie z zasilacza przeznaczonego do niniejszego produktu.** Korzystanie z innych zasilaczy może spowodować uszkodzenie aparatu, źródła zasilania lub być przyczyną wypadku. Olympus nie ponosi odpowiedzialności za żadne uszkodzenia lub stary powstałe w wyniku stosowania niezalecanych zasilaczy.
- **Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.** Nigdy nie ciągnij ani nie modyfikuj przewodu zasilającego zasilacza ani innych akcesoriów. Należy korzystać wyłącznie z wtyczek dokładnie pasujących do gniazda zasilania. Zaprzestań korzystania z aparatu i skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym firmy Olympus jeżeli:
  - Przewód zasilający bardzo nagrzewa się, bądź ze sprzętu wydziela się dym lub dziwny zapach.
  - Przewód zasilający jest przecięty lub uszkodzony, lub wtyczka nieprawidłowo tkwi w gnieździe zasilania.
- **Unikaj dotykania przez dłuższy okres czasu metalowych części znajdujących się na zewnątrz aparatu.**
  - Podczas długotrwałego użytkowania aparat nagrzewa się. W takim przypadku dłuższy kontakt skóry z metalowymi częściami aparatu może prowadzić do niskotemperaturowego poparzenia.
  - W niskim temperaturach stosownie obniża się również temperatura zewnętrznych elementów aparatu. Zetknięcie skóry z takimi elementami może spowodować jej zranienie. Aby uniknąć niskotemperaturowego poparzenia lub zranienia, należy w powyższych sytuacjach obsługiwać aparat w rękawiczkach.
- **Należy uważać, by żadne obce przedmioty nie utknęły w szczelinie pomiędzy ustawianym pod zmiennym kątem wyświetlaczem a korpusem aparatu.** Szczególnie należy uważać nosząc aparat w torbie. Jeśli cienki przedmiot, np. notes lub karta kredytowa utknie w szczelinie, to może to uszkodzić aparat. Należy też uważać, by aparat nie miał możliwości przypadkowego włączenia się, gdyż będzie to powodowało zużywanie się baterii.

## Warunki użytkowania produktu

Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami

- Aby zabezpieczyć zaawansowane technologicznie, wewnętrzne elementy produktu nigdy nie pozostawiaj aparatu w wymienionych poniżej miejscach:
  - Miejsca o wysokiej temperaturze i wilgotności oraz o dużych wahanich tych parametrów, bezpośredniego nasłonecznienia, plaży, zamkniętego samochodu lub w pobliżu innego źródła ciepła.
  - W zakurzonych i zapiaszczonych miejscach.
  - W pobliżu ognia.
  - W pobliżu wody i w miejscach wilgotnych.
  - W miejscach narażonych na silne drgania.
- Należy uważać, aby nie upuścić aparatu i nie narażać go na silne drgania bądź uderzenia.
- Jeśli będziesz trzymał stację dokującą do góry nogami, gdy umieszczony jest w niej aparat, to aparat może wypaść ze stacji dokującej.
- Nie należy podnosić zestawu za sam aparat, gdy jest on umieszczony w stacji dokującej.
- Należy trzymać z dala od aparatu przedmioty, które są podatne na uszkodzenie w wyniku działania pola magnetycznego, takie jak np. karty kredytowe, magnetyczne karty dostępowe, bądź dyskietki. Dane zapisane na tych nośnikach mogą zostać uszkodzone w wyniku czego przedmioty te staną się bezużyteczne.
- Nie należy pozostawiać aparatu z obiektywem skierowanym w słońce, jak również nie należy wykonywać zdjęć, gdy obiektyw jest skierowany w taki sposób. Może to powodować, że kolory jakie daje aparat staną się wyblakłe lub część matrycy CCD może zostać wypalona.
- Jeśli aparat jest narażony na nagłą zmianę temperatury, np. przy przenoszeniu aparatu z zimnego do ciepłego pomieszczenia, to we wnętrzu aparatu może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takich przypadkach należy przenosić aparat w plastikowej torbie i wyjmować go dopiero po wyrównaniu się temperatur.
- Jeśli aparat będzie nieużywany przez dłuższy okres czasu, to może tworzyć się na nim nalot powodujący nieprawidłowe działanie aparatu. Po dłuższym przechowywaniu zalecamy, by sprawdzić prawidłowość funkcjonowania aparatu.

## Ostrzeżenia odnoszące się do monitora

- Nie naciskaj zbyt silnie na monitor, w przeciwnym razie obraz może być niewyraźny, mogą pojawiać się błędy w wyświetlaniu lub monitor może uszkodzić się całkowicie. W przypadku pęknięcia monitora, należy uważać, by ciekłokrystaliczny płyn nie dostał się do ust. Jeśli płyn ten dostanie się na ręce, stopy lub ubranie, należy natychmiast przemyć je wodą z mydłem.
- Na górze lub na dole monitora może pojawić się jasny pasek, nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora.
- Jeśli obiekt oglądany jest przez aparat pod kątem, jego krawędzie na monitorze mogą wydawać się postrzępione. Nie świadczy to o nieprawidłowym działaniu monitora i będzie mniej widoczne w trybie wyświetlania.
- W miejscach o niskiej temperaturze monitor może długo włączać się, bądź jego kolor może czasowo zmienić się. W przypadku korzystania z aparatu w wyjątkowo zimnych miejscach dobrze jest co jakiś czas ogrzać go, np. pod kurtką. Słabo działający w niskich temperaturach monitor powróci do sprawnego działania w normalnej temperaturze.
- **Monitor LCD wykonany jest w wysoko-zaawansowanej technologii. Jednakże na ekranie mogą na stałe pojawiać się czarne punkty lub niektóre piksele mogą świecić się na stałe. Pod względem charakterystyki oraz zależnie od kąta, pod jakim patrzymy na monitor punkty te mogą nie mieć jednolitego koloru i jasności. Zjawiska te wynikają ze struktury monitora i nie świadczy to o jego nieprawidłowym działaniu.**

## Informacje odnoszące się do zasilacza sieciowego



### Uwaga

- Należy korzystać wyłącznie z zasilacza sieciowego dostarczanego z niniejszym produktem. Zasilacz należy użytkować w przewidzianym dla niego zakresie napięcia.
- Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Należy pamiętać, by aparat został wyłączony zanim zostanie od niego odłączony przewód zasilacza lub zanim zasilacz zostanie odłączony od gniazda zasilania. W przeciwnym wypadku może mieć to niekorzystny wpływ na dane zdjęciowe zapisane w aparacie, na jego ustawienia oraz funkcje.
- Podczas użytkowania zasilacz może nagrzewać się, nie świadczy to jednakże o jego nieprawidłowym działaniu.
- Z wnętrza zasilacza mogą wydobywać się pewne sygnały, nie świadczy to jednakże o jego nieprawidłowym działaniu.
- Zasilacze powinny być umieszczane z dala od odbiorników radiowych. W przeciwnym wypadku mogą one powodować zakłócenia w odbiorze fal radiowych.

## Ostrzeżenia odnoszące się do posługiwania się bateriami

Należy postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej wskazówkami, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu, przegrzewaniu się baterii, możliwości ich zapalenia się, eksplozji lub przypadkowego połączania.



### Niebezpieczeństwo

- **Niniejszy aparat korzysta z baterii litowo jonowych określonych przez firmę Olympus.** Baterie należy ładować w sposób określony przez producenta. W przeciwnym razie stwarza się sytuację zagrożenia powstaniem pożaru lub wypadkiem. Należy zapoznać się z instrukcją dołączoną do baterii i posługiwać się nimi prawidłowo.
- **Nigdy nie należy podgrzewać baterii ani wrzucać ich do ognia.** Stwarza to zagrożenie powstania pożaru lub eksplozji ogniw.
- **Nigdy nie należy przechowywać baterii w miejscach narażonych na bezpośrednie światło słoneczne, lub w wysokich temperaturach np. w rozgrzanym samochodzie lub w pobliżu źródeł ciepła, itp.** Stwarza to zagrożenie powstania pożaru lub eksplozji ogniw.
- **W żadnym wypadku nie należy demontować baterii ani modyfikować ich, np. przez lutowanie, itp.** Może to uszkodzić zabezpieczenie terminali baterii lub spowodować nagłe rozlanie się jej zawartości.
- **Nie należy dopuszczać, by bieguny baterii stykały się z jakimikolwiek metalowymi przedmiotami.** Szczególnie należy zwrócić uwagę przy przechowywaniu i przenoszeniu baterii, aby nie stykały się z żadnymi metalowymi przedmiotami, takimi jak biżuteria, spinki, spinacze, itp.
- **Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, należy natychmiast przemyć oczy czystą chłodną bieżącą wodą i nie trzeć ich.** Następnie możliwie szybko zwrócić się o pomoc medyczną, gdyż sytuacja taka zagraża nawet utratą wzroku.



## Ostrzeżenie

- **Baterie zawsze należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla małych dzieci.** Jeśli dziecko przypadkowo połknie akumulatory należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.
- **Baterie zawsze powinny być suche.** Nigdy nie powinny stykać się ze świeżą lub stoną wodą.
- **Nie należy narażać baterii na silne uderzenia lub uszkodzenia mechaniczne.**
- **Jeśli z ogniw wycieka elektrolit, są one odbarwione lub zdeformowane lub wykazują inne oznaki uszkodzenia podczas korzystania z nich, to należy natychmiast zakończyć użytkowanie aparatu.**
- **Jeśli elektrolit z ogniw dostanie się na ubranie lub skórę, należy natychmiast przemyć zabrudzone miejsca czystą, chłodną bieżącą wodą.** Jeśli płyn elektrolitu wywoła poparzenie skóry należy zwrócić się o pomoc medyczną.



## Uwaga

- Niniejsza bateria jest przeznaczona do użytkowania wyłącznie w cyfrowych aparatach fotograficznych Olympus. Nie należy korzystać z niej w innym sprzęcie.
- Zabrudzone terminale baterie (dodatni i ujemny) nieprawidłowo przewodzą prąd. W takich przypadkach należy przetrzeć je suchą szmatką.
- W czasie długotrwałego używania baterie mogą stać się gorące. Aby uniknąć poparzenia, nie wyjmuj ich od razu po skończeniu używania aparatu.
- W przypadku obsługiwanego aparatu zasilanego akumulatorami w niskich temperaturach, staraj się trzymać ogniw oddzielnie w ciepłym miejscu. Baterie, które będą wykazywały oznaki wyczerpania w niskich temperaturach, mogą powrócić do normalnego działania, po ogrzaniu do temperatury pokojowej.
- **Powtarzalne ładowanie prowadzi z czasem do utraty sprawności ogniw. Gdy czas pracy baterii znacznie skróci się mimo ładowania ich przez odpowiedni okres czasu, oznacza to, że baterie osiągnęły swoją żywotność. W takich przypadkach należy wymienić baterie na nowe.**
- Zużyte baterie stanowią cenny surowiec wtórny. Należy odpowiednio zabezpieczyć bieguny baterii i oddać zużyte ogniwo do znajdującego się w sklepach elektrycznych punktu odbioru materiałów recyklingowych.

## Uwagi i ostrzeżenia dotyczące korzystania z kart pamięci



### Ostrzeżenie

- **Karty pamięci należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.** W przeciwnym wypadku stwarza się zagrożenie przypadkowego połknięcia karty.



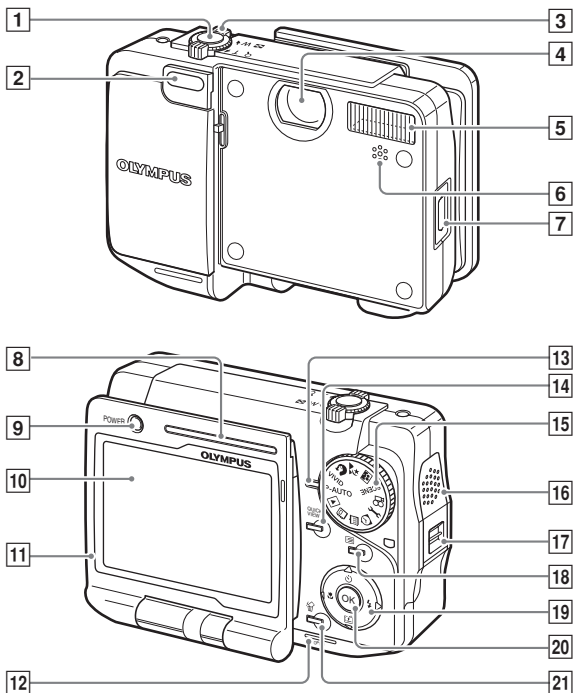
### Uwaga

- Karty pamięci są precyzyjnymi urządzeniami elektronicznymi. Nie należy ich zginać lub narażać na uderzenia. Karty nie powinny być narażane na działanie ładunków elektrostatycznych. Dane zapisywane na karcie przechowywane są w nieulotnej pamięci półprzewodnikowej, jednakże może nastąpić przypadkowe skasowanie tych danych. W przypadku korzystania z karty należy przestrzegać poniższych zaleceń. W przypadku uszkodzenia (skasowania) danych nie ma możliwości ich przywrócenia.
  - Nie należy zginać karty, ani narażać jej na uderzenia lub silny nacisk.
  - Nie należy korzystać z karty ani przechowywać jej w pobliżu materiałów łatwopalnych lub generujących ciepło, jak również w miejscach o wysokiej temperaturze i wysokiej wilgotności oraz tam gdzie gromadzą się znaczne ilości kurzu.
  - Nie należy narażać karty na zamoczenie.
  - Nie należy dotykać do terminali karty żadnymi metalowymi przedmiotami.
  - W czasie gdy dane są zapisywane na kartę lub odczytywane z niej, nie należy wyłączać aparatu, narażać go na wstrząsy, nie należy też próbować wyjmować karty lub baterii z aparatu.
- Odciski palców lub zabrudzenia pozostawione na metalowych stykach karty (terminalach) mogą utrudniać prawidłowe odczytywanie lub zapis danych. W takich przypadkach należy przetrzeć styki miękką suchą szmatką.
- **Karta zapisująca dane obrazu jest materiałem eksploatacyjnym. Po dłuższym okresie użytkowania, zapisywanie danych na kartę oraz kasowanie z niej danych staje się niemożliwe. W takim przypadku należy wymienić kartę na nową.**
- Jeśli wcześniej karta była sformatowana na komputerze lub w innym aparacie fotograficznym, to przed przystąpieniem do korzystania z karty należy sformatować ją w tym aparacie.
- **Olympus nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych zapisanych na innych nośnikach ani za stratę danych, które były zapisane na karcie.**

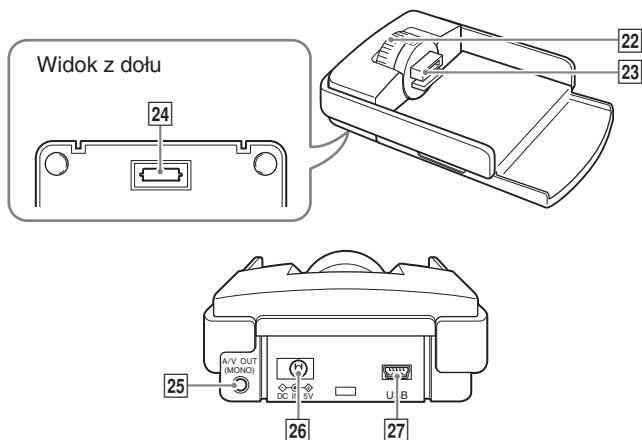
## Nazwy elementów

### Cyfrowy aparat fotograficzny

Na poniższym rysunku pokazano aparat fotograficzny wraz z wyświetlaczem, który może być obracany o 360 stopni.



## Stacja dokująca



Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami

Nr	Nazwa elementu	Nr	Nazwa elementu
1	Spust migawki	15	Pokrętło trybów
2	Lampka samowyzwalacza	16	Głośnik
3	Dźwignia zoom (W/T) (W/Q)	17	Zaczep paska
4	Obiektyw	18	Przycisk menu
5	Lampa błyskowa	19	Przyciski strzałek (←/→)/ (↑/↓)/ (↶/↷)
6	Mikrofon	20	Przycisk OK
7	Złącze stacji dokującej	21	Przycisk kasowania
8	Wskaźnik zasilania	22	Przełącznik złącza aparatu
9	Włącznik aparatu	23	Złącze aparatu
10	Monitor	24	Złącze Dock&Done
11	Ustawiany pod zmiennym kątem monitor	25	Terminal wyjściowy A/V
12	Pokrywa baterii / karty	26	Złącze zasilacza (DC)
13	Lampka dostępu do karty	27	Złącze USB
14	Przycisk szybkiego podglądu		

QUICK VIEW

## ● Informacje odnośnie baterii i karty

### Informacje na temat baterii

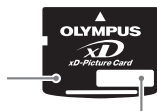
Niniejszy aparat Olympus wykorzystuje do zasilania baterię litowo jonową LI-12B (w komplecie z aparatem) lub LI-10B. Nie można stosować innych rodzajów baterii. W momencie zakupu aparatu bateria nie jest w pełni naładowana. Przed przystąpieniem do korzystania z aparatu naładuj w pełni baterię korzystając ze znajdującej się w komplecie z aparatem stacji dokującej. Szczegóły, patrz »Ładowanie baterii« (📖 str. 33), Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (płyta CD-ROM).

### Informacje na temat karty

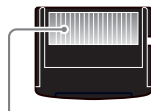
Słowo karta w tej instrukcji odnosi się do xD-Picture Card. Na karcie tej aparat zapisuje zdjęcia. Zdjęcia rejestrowane i przechowywane na kartach można bez trudu skasować, zapisać w ich miejscu inne lub edytować je przy użyciu komputera osobistego.

#### Pojemności pamięci

Podana jest tu pojemność karty pamięci (16 MB/32 MB/64 MB/128 MB/256 MB/512 MB)



**Obszar indeksu**  
Można tu opisać zawartość karty.



**Obszar styków**  
Miejsce to styka się z odpowiednimi złączami w aparacie i przekazuje sygnały. Nigdy nie należy dotykać tego miejsca na karcie.

Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami

### Karty kompatybilne

xD-Picture Card (16 – 512 MB)

### Co to jest karta xD-Picture Card?

Karta xD-Picture Card to miniaturowy nośnik pamięci opracowany specjalnie do wykorzystania w cyfrowych aparatach fotograficznych. Tego typu karta może być stosowana w każdym aparacie fotograficznym kompatybilnym z xD-Picture Card.



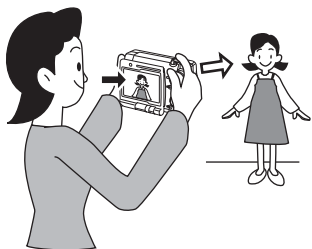
#### Uwaga

Aparat może nie rozpoznawać kart innych producentów niż Olympus lub kart, które były sformatowane na innych urządzeniach (np. na komputerze). Przed użyciem należy sformatować kartę w tym aparacie. Szczegóły dotyczące formatowania karty, patrz »Formatowanie kart (FORMAT)«, (📖 str. 172) Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).

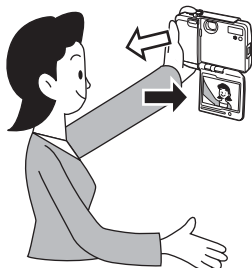
## Jak korzystać z ustawianego pod zmiennym kątem monitora?


Zapoznaj się najpierw z ogólnymi informacjami

Ustawiany pod zmiennym kątem monitor aparatu pozwala na wygodne fotografowanie i kadrowanie ujęć, gdy aparat trzymany jest przez użytkownika w różnym położeniu. Wykonując zdjęcie ustaw monitor pod takim kątem, jaki w danej sytuacji zapewnia najlepszą obserwację.



Przy normalnym fotografowaniu obróć monitor o 360 stopni.

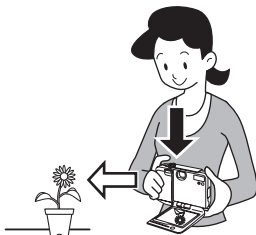


Możesz wykonać autoportret patrząc na obraz wyświetlany na monitorze aparatu. Ustaw pokrętło trybów w pozycji , a obraz na monitorze zostanie odwrócony, abyś mógł wygodnie sprawdzić ujęcie.



**Fotografowanie z podniesionym aparatem**

Monitor można wygodnie ustawić przy wykonywaniu zdjęć aparatem trzymany powyżej linii wzroku.



**Fotografowanie przy opuszczonym aparacie**

Monitor można wygodnie ustawić przy wykonywaniu zdjęć aparatem trzymany znacznie poniżej linii wzroku, np. przy fotografowaniu dziecka bądź psa.

### Uwagi

- Nie należy zbyt silnie naciskać na ustawiany pod zmiennym kątem monitor. Może to prowadzić do jego uszkodzenia.
- Przy fotografowaniu z opuszczonym nisko aparatem słońce może odbić się od monitora i te refleksy świetlne mogą zakłócić obraz zdjęcia.

## Operacje fotografowania / przeglądania

### ● Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość przy użyciu AF (Autofocus'a)

Funkcja Autofocus'a aparatu automatycznie ustawia ostrość na fotografowany obiekt. Jednakże w niektórych warunkach Autofocus może nie działać prawidłowo. W takich sytuacjach skorzystaj z przedstawionych poniżej metod, aby uzyskać ostry obraz na zdjęciu.

#### Obiekty, dla których trudno ustawić ostrość



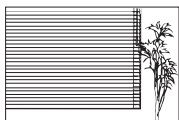
##### Obiekty o wyjątkowo małym kontraście

Ustaw ostrość na obiekt o odpowiednio dużym kontraście, jaki znajduje się w tej samej odległości co fotografowany obiekt (Blokada ostrości). Następnie przekomponuj ujęcie do finalnej postaci i naciśnij spust migawki.



##### Obiekty z wyjątkowo jasnym polem w centrum kadru

Ustaw ostrość na obiekt o odpowiednio dużym kontraście, jaki znajduje się w tej samej odległości co fotografowany obiekt (Blokada ostrości). Następnie przekomponuj ujęcie do finalnej postaci i naciśnij spust migawki.



##### Obiekty bez pionowych linii

Trzymając pionowo aparat ustaw i zablokuj ostrość. Następnie przestaw aparat z powrotem do pozycji poziomej i wykonaj zdjęcie.

#### Gdy obiekt jest nieostry nawet gdy na monitorze świeci się zielony wskaźnik



##### Pokrywające się obiekty w różnej odległości

Jeśli zdjęcie ma rozmyty obraz, nawet gdy świeci się zielony wskaźnik na monitorze, to ustaw ostrość na inny obiekt znajdujący się w tej samej odległości co fotografowany obiekt (Blokada ostrości). Następnie przekomponuj ujęcie do finalnej postaci i naciśnij spust migawki.



##### Szybko poruszające się obiekty

Ustaw ostrość na inny obiekt znajdujący się w tej samej odległości, w jakiej ma znaleźć się fotografowany obiekt (Blokada ostrości). Następnie przekomponuj ujęcie do finalnej postaci i naciśnij spust migawki.



#### Wskazówka

Szczegóły, patrz »Zmiana kompozycji ujęcia po zablokowaniu ostrości (Blokada ostrości)« (👉 str. 20).

## Zmiana kompozycji zdjęcia po ustawieniu ostrości (Blokada ostrości)

Jeśli obiekt, na który chcesz ustawić ostrość znajduje się poza środkiem kadru, możesz ustawić ostrość na inny punkt znajdujący się w podobnej odległości (blokada ostrości), a następnie wykonać zdjęcie w sposób przedstawiony poniżej. Funkcję tę określa się mianem Blokady ostrości.

### 1 Ustaw wskaźnik pola Autofocus'a na obiekt, który ma być ostry na zdjęciu.



Wskazanie pola AF



#### Wskazówka

Fotografując obiekty, dla których trudno ustawić ostrość, skieruj aparat na obiekt znajdujący się w podobnej odległości, co przedmiot, jaki chcesz sfotografować.

### 2 Naciśnij do połowy przycisk migawki.



#### Wskazówka

- Po określeniu ostrości i ekspozycji ich ustawienia są blokowane i zapala się zielona lampka.
- Jeżeli zielona lampka miga, oznacza to, że ostrość oraz ekspozycja nie zostały zablokowane. Zdejmij wtedy palec ze spustu migawki, przesuń nieco pole widzenia obiektywu i ponownie naciśnij do połowy spustu migawki.

### 3 Przytrzymując wciśnięty do połowy spust migawki, zmień kompozycję obrazu, który ma znaleźć się na zdjęciu.



### 4 Naciśnij do końca spust migawki, aby wykonać zdjęcie.

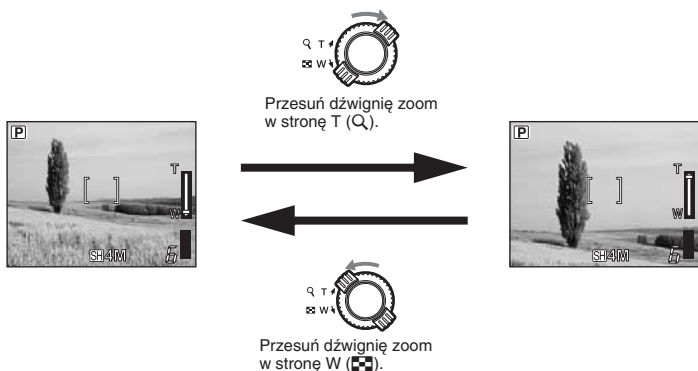
## ● Korzystanie z zoomu – Ujęcia tele i szerokokątne (W/T)

Niniejszy aparat pozwala na korzystanie z zoomu optycznego dającego powiększenie do 2,8x (odpowiednik obiektywu 40 do 112 mm w aparacie małaobrazkowym).



### Wskazówka

Po połączeniu zoomu optycznego z funkcją cyfrowego zoomu fotografowany obraz może zostać powiększony o współczynnik do 30x. Szczegóły dotyczące korzystania z zoomu cyfrowego patrz »Udostępnianie cyfrowego zoomu (DIGITAL ZOOM)« (ikonka strona 73), Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).



## ● Korzystanie z lampy błyskowej (⚡) 👁 ⚡ Ⓡ

Domyślnie dla działania lampy błyskowej w aparacie wybrana jest opcja »AUTO« (błysk automatyczny), jednakże w zależności od sytuacji i warunków fotografowania można wybrać inny spośród wymienionych poniżej trybów pracy lampy błyskowej.

### **Błysk automatyczny (Brak wskazania)**

Lampa błyska działa automatycznie w sytuacjach słabego lub tylnego oświetlenia.

### **(⚡) (Błysk zmiękczający)**

Siła błysku jest osłabiona. Tryb ten jest efektywny, gdy błysk lampy przy ustawieniu opcji »AUTO« lub »⚡« (błysk dopełniający) okazał się zbyt silny.

### **Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu 👁**

Ten tryb działania lampy znacznie zmniejsza zjawisko czerwonych oczu poprzez wyemitowanie krótkich przebłysków przed zasadniczym błyskiem lampy.



#### **Uwaga**

- Po wyemitowaniu przebłysków, zdjęcie wykonywane jest z około 1 sekundowym opóźnieniem. Należy sztywno trzymać aparat, aby uniknąć poruszenia zdjęcia.
- Efektywność redukcji zależy od tego, czy osoba patrzyła bezpośrednio w światło przebłysków, od odległości fotografowania, a także od indywidualnej charakterystyki oczu fotografowanej osoby.

### **Błysk dopełniający ⚡**

Lampa jest uaktywniana przy każdym zdjęciu niezależnie od zastanych warunków oświetleniowych. Tryb ten jest pomocny przy eliminowaniu cieni powstających na twarzy fotografowanej osoby (np. cieni rzucanych przez liście drzewa), przy tylnym oświetleniu lub też przy korygowaniu przesunięcia barw spowodowanego sztucznym oświetleniem (szczególnie światłem jarzeniowym).

## Wyłączona lampa (👁)

Lampa nie uaktywnia się nawet w przypadku niedostatecznych warunków oświetleniowych. Skorzystaj z tego trybu obsługi lampy, gdy nie chcesz, by błysk lampy był emitowany w warunkach słabego oświetlenia. Skorzystaj również z tej opcji, fotografując zachody słońca lub sceny nocne, gdy obiekty, jakie mają się znaleźć na zdjęciu znajdują się poza efektywnym zakresem błysku.

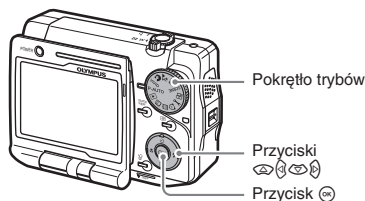
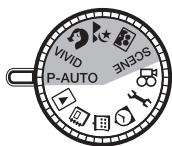
### ! Uwaga

Ze względu na to, że w słabszym oświetleniu wybierane są wolniejsze prędkości migawki, należy uważać, aby uniknąć poruszenia zdjęcia. Gdy możliwe jest poruszenie zdjęcia, na monitorze miga wskazanie »👁«.

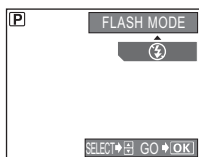
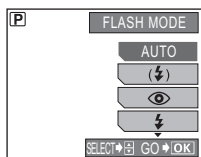
### 📄 Wskazówki

- Jeśli przy ustawieniu pokrętki trybów w pozycji »SCENE« wybrana jest opcja »SUNSET«, »DOCUMENTS«, »CANDLE« lub »AVAILABLE LIGHT PORTRAIT«, to automatycznie wybrany jest tryb wyłączenia lampy błyskowej.
- Również w trybie rejestrowania sekwencji wideo automatycznie wybrany jest tryb wyłączenia lampy błyskowej.

## 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji P-AUTO, VIVID, 👁, 📄 lub SCENE.



## 2 Naciśnij przycisk (👁) (⚡), aby wyświetlić ekran ustawiania trybu lampy błyskowej.



### 3 Naciśnij przycisk strzałki (↖) / (↗), aby wybrać tryb lampy błyskowej, a następnie naciśnij przycisk (OK).

Przywrócony zostanie tryb fotografowania z wybranym trybem działania lampy błyskowej. Na ekranie wyświetlane jest wskazanie lampy błyskowej, jeśli jako tryb działania lampy została wybrana inna opcja niż »AUTO«.

Ikona gotowości lampy błyskowej  
(Świeci się, gdy lampa błyskowa  
jest gotowa do błysku)

Wybrany tryb lampy błyskowej



#### Efektywny zakres błysku

Poniżej podano efektywne odległości fotografowania w przypadku korzystania z lampy błyskowej.

**Odległość fotografowania [w trybie szerokokątnym (W)]: około 0,3 – 4,3 m**

**Odległość fotografowania [w trybie tele (T)]: około 0,3 – 2,5 m**

#### Czas ładowania lampy błyskowej


W trakcie ładowania lampy błyskowej miga wskazanie »⚡«.

## ● Wykonywanie zbliżeń (tryb makro i Supermakro)








Skorzystaj z trybu makro, gdy chcesz sfotografować obiekt z niewielkiej odległości, co ma miejsce na przykład przy fotografowaniu kwiatów. Gdy obiekty fotografowane są z bliska, to ustawianie ostrości trwa dłużej niż zwykle. W takich przypadkach, wybierz tryb makro, aby aparat szybciej ustawił ostrość.

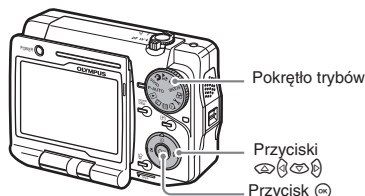
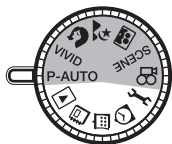




 (makro)  
Dla fotografowania obiektów znajdujących się od 30 do 50 cm





 (Supermakro)  
Dla fotografowania obiektów już z odległości 3 cm

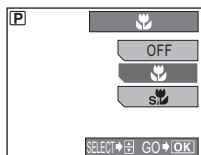
- 1** Ustaw pokrętkę trybów w pozycji P-AUTO, VIVID, , , , SCENE lub .





- 2** Naciśnij przycisk  () , aby wyświetlić ekran ustawienia trybu makro.

### 3 Naciśnij strzałkę / , by wybrać ustawienie trybu makro, a następnie naciśnij przycisk .

Przywrócony zostanie tryb fotografowania z wybranym ustawieniem trybu makro. Gdy ustawiony jest tryb makro, to na monitorze pojawia się wskazanie . Natomiast w przypadku ustawienia trybu Supermakro na monitorze widnieje wskazanie .







#### Uwagi

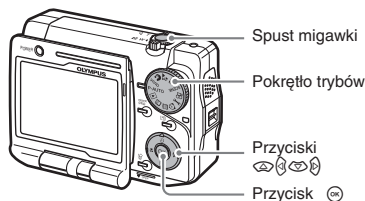
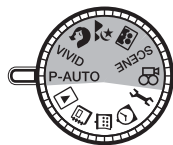
- Jeśli w trybie makro  korzystasz z lampy błyskowej, to na zdjęciu mogą pojawić się zauważalne cienie lub mogą wystąpić problemy z uzyskaniem właściwej ekspozycji.
- Gdy ustawiony zostanie tryb Supermakro  nie ma możliwości korzystania z lampy błyskowej ani z zoomu.

## Korzystanie z samowyzwalacza

W trybie samowyzwalacza zdjęcie wykonywane jest z około 12 sekundowym opóźnieniem po naciśnięciu spustu migawki.

### 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji

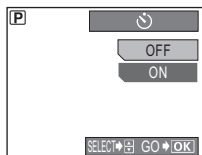
P-AUTO, VIVID, , , ,  
SCENE lub .




### 2 Naciśnij przycisk , aby wyświetlić ekran ustawień samowyzwalacza.

### 3 Naciśnij strzałkę , aby wybrać pozycję »ON«, a następnie naciśnij przycisk .

Ustawiony zostanie samowyzwalacz i przywrócony zostanie tryb fotografowania.



Po ustawieniu trybu samowyzwalacza na monitorze pojawia się wskazanie .





### 4 Naciśnij spust migawki.

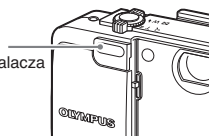
Zdjęcie zostanie wykonane z około 12 sekundowym opóźnieniem po naciśnięciu spustu migawki.



#### Wskazówki

- Lampka samowyzwalacza zaświeci się na około 10 sekund i zacznie migać. Lampka będzie migać przez 2 sekundy, po czym zdjęcie zostanie wykonane.
- Tryb samowyzwalacza zostanie wyłączony automatycznie po wykonaniu zdjęcia.
- Aby wyłączyć samowyzwalacz, naciśnij przycisk  (.

Lampka samowyzwalacza



#### Uwaga

Nie należy obsługiwać samowyzwalacza stojąc bezpośrednio przed obiektywem aparatu. Aparat nie będzie mógł wtedy właściwie ustawić ostrości oraz ekspozycji.

## ● Wybór trybu zapisu (📷)

Wybór trybu zapisu wykonywanego zdjęcia powinien być uzależniony od celów, jakim ma służyć zdjęcie oraz sposobów jego późniejszej prezentacji.

### ● Zdjęcia



Tryb zapisu	Rozdzielczość (Rozmiar obrazu)	Liczba zdjęć, jaką można zapisać bez dźwięku (na karcie 16 MB)	Przykłady zastosowań
SUPER HIGH 4M*	2288 x 1712	16	Liczba zdjęć, jaką można zapisać na karcie jest mniejsza i dłużej trwa ich zapis. Jednakże, jest to odpowiedni tryb zapisu dla: – dużych wydruków formatu do A4 (210 x 297 mm) – edycji zdjęć z wykorzystaniem komputera, np. zmiany kontrastu, czy korekcji czerwonych oczu.
HIGH 2M	1600 x 1200	32	Odpowiedni dla wydruków w formacie pocztówkowym. Również odpowiedni dla edycji zdjęć na komputerze, np. nakładania liter lub obracania obrazu.
BASIC 1M	1024 x 768	58	Jest to standardowa jakość obrazu i uzyskiwane są obrazy o niewielkim rozmiarze. Jednakże dzięki temu można zapisać większą liczbę zdjęć. Opcja odpowiednia dla przeglądania zdjęć na komputerze.
E-MAIL VGA	640 x 480	99	Uzyskuje się niewielki rozmiar obrazu i zdjęcie o standardowej jakości. Opcja użyteczna, gdy zdjęcia mają być dołączane do e-maili.

\* Jest to ustawienie domyślne wybrane w momencie zakupu aparatu.



### Wskazówki

- Liczba zdjęć zamieszczona w powyższej tabeli podana jest w przybliżeniu.
- Liczba zdjęć pozostałych do wykonania może zmienić się w zależności od fotografowanego obiektu, bądź też od ilości zapisanych na karcie danych rezerwacji do wydruku.
- Czasem liczba zdjęć pozostałych do wykonania nie zmienia się nawet po wykonaniu zdjęcia lub po skasowaniu zdjęcia z karty.
- Dogrywanie dźwięku do zdjęć zmniejsza liczbę zdjęć, jaką można zapisać na karcie.

## Rozdzielczość

Ilość pikseli (w poziomie x w pionie) użytych przy zapisywaniu obrazu. Jeżeli obraz ma być drukowany zalecane są wyższe rozdzielczości (większa ilość pikseli) zapewniające wyraźność obrazu. Wyższa rozdzielczość wiąże się jednak ze zwiększeniem rozmiaru pliku (ilość danych), w związku z czym zmniejsza się ilość zdjęć które można zapisać.

## Rozdzielczość a rozmiar obrazu na ekranie komputera

Rozmiar obrazu przeniesionego do komputera zależy od ustawień monitora komputera. Na przykład: zdjęcie zrobione w rozdzielczości 1024 x 768, będzie miało rozmiar ekranu, przy wyświetlaniu w powiększeniu 1x (100%), jeżeli rozdzielczość monitora wynosi 1024 x 768. Jeżeli jednak monitor ma wyższą rozdzielczość (np.: 1280 x 1024), obraz zajmie tylko część monitora.

## ● Sekwencje wideo (maksymalny czas ciągłego nagrywania)

Maksymalny czas ciągłego nagrywania zmienia się w zależności od wybranego trybu zapisu.

Tryb zapisu	Rozdzielczość (Rozmiar obrazu) (Liczba klatek na sekundę)	Maksymalny czas nagrania z dźwiękiem (na karcie 16 MB)	Maksymalny czas nagrania bez dźwięku (na karcie 16 MB)
FINE	640 x 480 (15 klatek / sekundę)	17 sek.	17 sek.
STANDARD <sup>*1</sup>	320 x 240 (30 klatek / sekundę)	34 sek.	35 sek.
EXTENDED	160 x 120 (15 klatek / sekundę)	3 min. 59 sek.	4 min. 42 sek.
SUPER FINE CLIP	800 x 600 (15 klatek / sekundę)	10 sek. <sup>*2</sup>	10 sek. <sup>*2</sup>




<sup>\*1</sup> Jest to ustawienie domyślne wybrane w momencie zakupu aparatu.

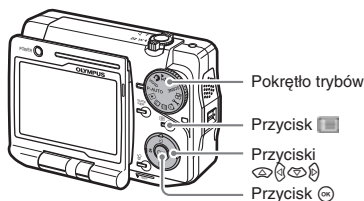
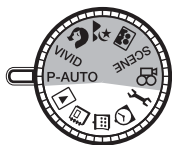
<sup>\*2</sup> Stały czas niezależnie od pojemności karty pamięci.







## Wskazówki

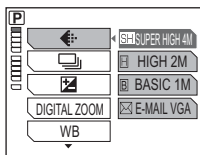
- Zamieszczony w powyższej tabeli czas ciągłego nagrywania podany jest w przybliżeniu.
- Maksymalny czas ciągłego nagrywania może czasami nie zmienić się, nawet jeśli zostanie wykonane bądź skasowane zdjęcie (lub ruchomy obraz).

- 1 Ustaw pokrętko trybów w pozycji P-AUTO, VIVID, , , SCENE lub .**




- 2 Naciśnij przycisk , aby wybrać menu fotografowania, a następnie naciśnij strzałkę , by wybrać pozycję »⏪«.**

Naciśnij strzałkę , by przejść do ustawień trybu zapisu, a następnie naciśnij strzałkę , by wybrać określony tryb zapisu.



Wyświetlone jest menu wykonywania zdjęć.

- 3 Naciśnij przycisk , aby potwierdzić wybrany tryb zapisu.**


Ustawiony zostanie wybrany tryb zapisu. Naciśnij przycisk , aby rozpocząć fotografowanie z nowymi ustawieniami.



Pojawi się wybrany tryb zapisu.



#### Wskazówka

Aby zachować wybrany tryb zapisu również przy kolejnym włączaniu aparatu, ustaw w pozycji »ALL RESET« opcję »OFF«. Szczegóły, patrz »Zachowywanie ustawień (ALL RESET)« ( str. 148) Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).

## Wybieranie programu tematycznego stosownie do fotografowanej sceny (SCENE SELECT)

Niniejszy aparat oferuje wybór 17 programów tematycznych. Ustawienia takie jak tonacja kolorów, jasność, czy też prędkość migawki są zaprogramowane dla każdego typu scenarii, co ułatwia fotografowanie wymagające jedynie naciśnięcia w odpowiednim momencie spustu migawki. Szczegóły, patrz »Wybór programów tematycznych stosownie do fotografowanej sceny (SCENE SELECT)« (📖 str. 57) Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).

### LANDSCAPE (🌄) – Krajobraz

Dla fotografowania krajobrazów. Wyraziste oddanie na zdjęciu odcieni niebieskiego i zieleni.

### LANDSCAPE + PORTRAIT (👤🌄) –

#### Portret na tle krajobrazu

Dla fotografowania zarówno głównego obiektu na zdjęciu, jak i tła. Wyraziste oddanie na obrazie odcieni niebieskiego i zieleni.

### NIGHT SCENE (🌃) – Sceny nocn

#### (Opcję tę można również wybrać obracając pokrętkę trybów do pozycji 🌃.)

Dla fotografowania podświetlonych scen wieczorem lub nocą. Wykorzystuje wolniejsze prędkości migawki, niż przy normalnym fotografowaniu.

### NIGHT + PORTRAIT (👤🌃) – Portret na tle nocnej scenarii

Dla uchwycenia na zdjęciu głównego obiektu oraz w tle naturalnie oświetlonej wieczornej lub nocnej scenarii. Wykorzystuje wolniejsze prędkości migawki, niż przy normalnym fotografowaniu.

### INDOOR (🏠) – W pomieszczeniach

Dla fotografowania w pomieszczeniach z odpowiednim ujęciem głównego obiektu zdjęcia oraz tła. Tło reprodukowane jest na zdjęciu w sposób wyrazisty.

### FIREWORKS (🎆) – Sztuczne ognie

Odpowiedni dla fotografowania nocą pokazów sztucznych ogni. Korzysta z wolniejszych prędkości migawki niż przy normalnym fotografowaniu.

### SUNSET (🌇) – Zachód słońca

Dla fotografowania zachodów i wschodów słońca. Wyrazna reprodukcja na zdjęciu odcieni czerwieni i żółtej barwy.

### PORTRAIT (👤) – Portret (Opcję tę można również wybrać obracając pokrętkę trybów do pozycji 👤.)

Dla wykonywania zdjęć portretowych.

### SELF PORTRAIT (👤) – Autoportret (Opcję tę można również wybrać obracając pokrętkę trybów do pozycji 👤.)

Pozwala osobie fotografującej na wykonanie autoportretu.

**CUISINE (🍴) – Potrawy**

Dla fotografowania martwej natury. Wyrzista reprodukcja kolorów owoców, warzyw, kwiatów, itp.

**DOCUMENTS (📄) – Dokumenty**

Dla fotografowania dokumentów, itp. Zwiększa kontrast pomiędzy literami a tłem.

**SPORT (🏃) – Sport**

Pozwala na uchwycenie na zdjęciu bez rozmycia szybko poruszających się obiektów.

**BEACH & SNOW (🏖️) – Plaża i śnieg**

Dla fotografowania pokrytych śniegiem gór, krajobrazów, nadmorskich plaż, itp.

**CANDLE (🕯️) – Przy świecach**

Dla fotografowania scen w świetle świec. Na zdjęciu reprodukowane są ciepłe barwy.

**AVAILABLE LIGHT PORTRAIT (👤) – Dostępne warunki oświetleniowe**

Dla fotografowania nastrojowych scen w zastanych warunkach oświetleniowych bez stosowania lampy błyskowej.

**BEHIND GLASS (🪞) – Spoza szyby**

Dla fotografowania obiektów za szybą.

**VIVID (🌈) (Opcję tę można również wybrać obracając pokrętkę trybów do pozycji 🗨️.)**

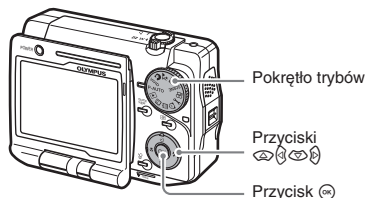
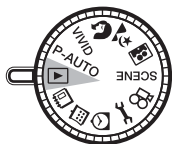
Wyrzista, żywa reprodukcja kolorów. Wykorzystuje inną tonację niż w P-AUTO (Programowana Automatyka.)

# ● Odtwarzanie zdjęć

Aparat daje możliwość odtworzenia zdjęć zapisanych na karcie.

## 1 Ustaw pokrętkę trybów w pozycji .

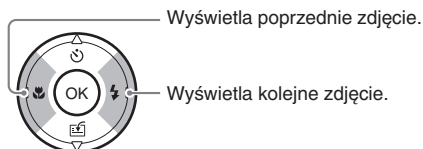
Na monitorze pojawi się ostatnio wykonane zdjęcie.



## 2 Naciśnij strzałkę , by wybrać zdjęcie, które chcesz wyświetlić.



Informacja pojawia się na około 3 sekundy.




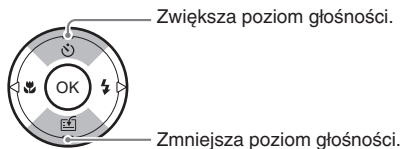
### Uwagi

Jeśli aparat nie jest obsługiwany przez 3 minuty\*, to monitor aparatu wyłącza się i aparat przechodzi do stanu uśpienia. Jeśli nie wykonamy żadnych operacji przez kolejne 10 minut, to aparat automatycznie wyłączy się. (Aparat nie wyłączy się, jeśli jest zasilany z zasilacza sieciowego).


\* Czas, po jakim aparat przechodzi do stanu uśpienia można zmienić. Informacje odnośnie zmiany tego okresu czasu, patrz »Zmiana timera stanu uśpienia (SLEEP)« (E-3 str. 153) Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).

## Jak odtworzyć zarejestrowany dźwięk?

Gdy wyświetlane jest zdjęcie z dołączonym nagraniem dźwiękowym, to można odtworzyć dźwięk naciskając przycisk .



### Wskazówka

Dopiero co wykonane zdjęcie można wyświetlić naciskając przycisk szybkiego podglądu – **QUICK VIEW**. Szczegóły, patrz » Wygodne odtwarzanie przyciskiem **QUICK VIEW** (  str. 48) Pełna instrukcja obsługi w języku angielskim (CD-ROM).

# Informacje dodatkowe

## ● Specyfikacja techniczna aparatu

Typ produktu	Cyfrowy aparat fotograficzny (dla fotografowania i wyświetlania zdjęć)		
System zapisu	Zdjęcia	Cyfrowy zapis (zgodny z DCF)	
	Kompatybilne standardy	Exif 2.21, DPOF, PRINT Image Matching II, PictBridge	
	Sekwencje wideo	Obsługa QuickTime Motion JPEG	
Pamięć	xD-Picture Card (16 do 512 MB)		
Liczba zdjęć, jaką można zapisać (na karcie 16 MB)	Jakość obrazu	Rozdzielczość (rozmiar obrazu)	Liczba zdjęć, jaką można zapisać
	SUPER HIGH 4M	2288 x 1712	Około 16
	HIGH 2M	1600 x 1200	Około 32
	BASIC 1M	1024 x 768	Około 58
	E-MAIL VGA	640 x 480	Około 99
Maksymalny czas zapisu sekwencji wideo (na karcie 16 MB)	Jakość obrazu	Rozdzielczość (rozmiar obrazu)	Czas zapisu
	FINE	640 x 480 (15 klatek / sekundę)	Około 17 sek. (z dźwiękiem) Około 17 sek. (bez dźwięku)
	STANDARD	320 x 240 (30 klatek / sekundę)	Około 34 sek. (z dźwiękiem) Około 35 sek. (bez dźwięku)
	EXTENDED	160 x 120 (15 klatek / sekundę)	Około 3 min. 59 sek. (z dźwiękiem) Około 4 min. 42 sek. (bez dźwięku)
	SUPER FINE CLIP	800 x 600 (15 klatek / sekundę)	Około 10 sek.* (z dźwiękiem) Około 10 sek.* (bez dźwięku)

\* Stały czas, niezależnie od rozmiaru karty pamięci.

Efektywna liczba pikseli	4,000,000 pikseli
Element rejestrujący obraz	1/2.7" CCD (filtr kolorów podstawowych)
Obiektyw	Obiektyw Olympus 6.2 do 17.3 mm (odpowiednik obiektywu 40 do 112 mm w formacie małowzrostkowym), F2.9 do 4.8
System fotometryczny	Cyfrowy pomiar ESP przez matrycę rejestrującą obraz, System pomiaru punktowego
Prędkość migawki	1/2 do 1/1000 sek. (maks. 4 sek. w trybie scen nocnych)
Odległość fotografowania	0.5 m – ∞ (normalny), 0.3 m – ∞ (w trybie makro), 0.03 – 0.5 m (w trybie Supermakro)
Monitor	2.5" kolorowy wyświetlacz TFT LCD, 206,000 pikseli
System automatycznego kalendarza	Automatyczne ustawienie w zakresie od 2000 do 2099
Środowisko działania	Temperatura: 0 do 40 °C (działanie) / – 20 do 60 °C (przechowywanie)
	Wilgotność: 30 do 90 % (działanie) / 10 do 90 % (przechowywanie)
Zasilanie	Specjalna bateria litowo jonowa lub zasilacz sieciowy
Wymiary	Okolo 95 x 71 x 26.7 mm (szer. x wys. x gł.) (bez elementów wystających)
Waga	Okolo 172 g (bez baterii i karty)

Specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia ze strony producenta.

## Specyfikacja akcesoriów

<b>Karta xD-Picture Card</b>	
Typ produktu	Karta pamięci dla cyfrowych aparatów fotograficznych xD-Picture Card
Typ pamięci	Pamięć półprzewodnikowa NAND EEP-ROM
Pojemność pamięci	16 MB
Napięcie robocze	3 V (3.3 V)
Temperatura otoczenia	0 do 55 °C (32 do 131 °F) (obsługa) / -20 do 65 °C (-4 do 149 °F) (przechowywanie)
Wilgotność względna	Poniżej 95% (obsługa i przechowywanie)
Wymiary	Okolo 20 x 25 x 1.7 mm (0.8" x 1.0" x 0.07") (szer. x wys. x gł.)
<b>Stacja dokująca</b>	
Terminale	Wejście zasilacza DC IN, USB, Wyjście A/V, Złącze aparatu, Złącze Dock&Done
Środowisko działania	Temperatura: 0 do 40 °C (działanie) / -20 do 60 °C (przechowywanie)
	Wilgotność: 30 do 90 % (działanie) / 10 do 90 % (przechowywanie)
Wymiary	Okolo 77.5 x 124.5 x 32.5 mm (szer. x wys. x gł.) (bez elementów wystających)
Waga	Okolo 85 g

**Bateria litowo jonowa wielokrotnego ładowania (LI-12B)**

Typ produktu	Bateria litowo jonowa wielokrotnego ładowania
Napięcie nominalne	DC 3.7 V
Pojemność nominalna	1230 mAh
Liczba ładowań	Okolo 300 (Zmienia się w zależności od warunków użytkowania.)
Temperatura otoczenia	0 do 40 °C (ładowanie) / -10 do 60 °C (obsługa) / 0 do 30° C (przechowywanie)
Wymiary	31.9 x 45.8 x 10 mm (szer. x wys. x gł.)
Waga	Okolo 35 g

**Zasilacz sieciowy (A-511)**

Prąd zasilania	100 do 240 V prądu zmiennego, 50/60 Hz, 23 do 32 VA, 13 W
Prąd wyjściowy	5 V prądu stałego, 2.0 A
Temperatura użytkowania	0 do 40 °C (32 do 104 °F)
Temperatura przechowywania	-10 do 70 °C (14 do 158 °F)
Wymiary	Okolo 47 x 72 x 28 mm (szer. x wys. x gł.)
Waga	Okolo 160 g (bez kabla zasilającego)

Specyfikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia ze strony producenta.

## Zanim skontaktujesz się z nami

- Zanim skontaktujesz się z nami prosimy o sprawdzenie poniższych punktów, abyś szybko mógł udzielić nam niezbędnych informacji.
- Jeśli chcesz kontaktować się za pośrednictwem faksu lub drogą pocztową, prosimy o wypełnienie niniejszego arkusza.
- Objawy, wyświetlane komunikaty, częstotliwość występowania oraz inne szczegóły odnoszące się do zaistniałego problemu: Problemy związane z komputerem osobistym są trudne do precyzyjnego zidentyfikowania. Prosimy o podaniem nam możliwie dużej ilości szczegółów.

- **Nazwisko**
- **Informacje adresowe:** Kod pocztowy  
Adres (Adres zamieszkania lub biura)  
Tel. / faks  
E-mail
- **Nazwa produktu (model):**
- **Numer seryjny (umieszczony na spodzie produktu):**
- **Data zakupu:**  
Prosimy o podanie poniższych informacji, jeśli podłączasz cyfrowy aparat fotograficzny do komputera osobistego lub jeśli korzystasz z aplikacji innych producentów:
- **Typ komputera osobistego:**  
Producent, model, inne informacje
- **Wielkość pamięci oraz wielkość wolnego miejsca na twardym dysku:**
- **Rodzaj systemu operacyjnego oraz jego wersja:**  
(Windows) Ustawienia na Panel sterowania / System / Menadżer urządzeń  
(Mac OS) pozycja Settings w Control Panel / System Extension
- **Inne podłączone urządzenia peryferyjne**
- **Nazwa oraz wersja aplikacji związanej z zaistniałym problemem:**
- **Nazwa oraz wersja oprogramowania OLYMPUS związanego z zaistniałym problemem:**

# OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japonia

## OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, PO Box 9058 Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

### Wsparcie techniczne (USA)

24/7 automatyczna pomoc online: <http://www.olympusamerica.com/support>

Wsparcie techniczne dla klientów: Tel. 1-888-553-4448 (Bezpłatny)

Wsparcie techniczne dostępne jest w godzinach 8.00 do 22.00 (Poniedziałek – Piątek) czasu nowojorskiego ET

E-Mail: [distec@olympus.com](mailto:distec@olympus.com)

Uaktualnienia oprogramowania Olympus można uzyskać pod adresem:

<http://www.olympus.com/digital>

## OLYMPUS EUROPA GMBH

Biura: Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Niemcy

Tel.: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61

Dostawy towarów: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Niemcy

Korespondencja: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Niemcy

### Europejskie wsparcie techniczne dla klientów

Zapraszamy do odwiedzenia naszych stron internetowych:

<http://www.olympus-europa.com>

Lub do kontaktu telefonicznego na BEZPŁATNY NUMER\*: **00800 - 67 10 83 00**

Dla Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemiec, Italii, Luksemburga, Holandii, Norwegii, Portugalii, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii, Wielkiej Brytanii.

\* Należy pamiętać, że niektórzy operatorzy (komórkowi) usług telefonicznych nie dają dostępu do powyższego numeru lub wymagają wprowadzenia dodatkowego prefiksu przed numerami +800.

Dla innych nie wymienionych krajów europejskich lub w przypadku niemożności uzyskania połączenia ze wspomnianym numerem można kontaktować się poprzez płatne numery telefoniczne: **+49 180 5 - 67 10 83** lub **+49 40 - 237 73 899**.

### Pomoc techniczna i serwis w Polsce:

Tel. (22) 72 12 730 / Fax (22) 72 12 736 · e-mail: [serwis@olympus.pl](mailto:serwis@olympus.pl)

Nasze wsparcie techniczne dla klientów dostępne jest od 9.00 do 18.00 czasu środkowoeuropejskiego (od poniedziałku do piątku).